



ROHRERS FLÜSSIGE KÜNSTLER-AQUARELLFARBE

ROHRERS LIQUID-WATER COLOUR FOR ARTISTS

COULEUR AQUARELLE FLUID POUR ARTISTS DE ROHRER



WEISS ★★★★★
white W 6
blanc 27 110



CHROMGELB mittel ★★★
chrome yellow middle Y 74
jaune de chrome moyen 27 210



CHROMGELB dunkel ★★★★★
dark chrome yellow Y 83
jaune de chrome foncé 27 220



CHROMORANGE ★★★
chrome orange O 5
orange chrome 27 250



SCHARLACH ★★
scarlet R 22
écarlate 27 310



KARMIN ★★
carmine R 57:1
carmin 27 330



MAGENTA ★★★★★
magenta R 122
magenta 27 350



TIEFVIOLETT ★★★★★
violet deep V 23
violet foncé 27 410



KÖNIGSBLAU ★★★★★
royal blue B 15:0, V 23
bleu royale 27 420



PHTHALOBLAU ★★★★★
phthalo blue B 15:0
bleu de phthalo 27 430



PREUSSISCHBLAU ★★★★★
Prussian blue B 15:0, Y 83
bleu de Prusse 27 440



PHTHALGRÜN ★★★★★
phthalo green G 7
vert de phthalo 27 510



MAIGRÜN ★★★
may green Y 74, G 7
vert de mai 27 520



MOOSGRÜN ★★★★★
mossy green Y 83, G 7, O 5
vert mousse 27 530



OCKER ★★★
ochre Y 83, O 5, BL 7
ocre 27 620



SIENA ★★★
sienna O 5, Y 83, BL 7
sienne 27 630



UMBRA ★★★
umber O 5, Y 83, BL 7
terre d'ombre 27 660



SCHWARZ ★★★★★
black BL 7
noir 27 770

Zeichenerklärung

- ★★★★★ höchste Lichtechtheit
- ★★★★ sehr gute Lichtechtheit
- ★★★ gute Lichtechtheit
- ★★ befriedigende Lichtechtheit

Classifications-symbols

- ★★★★★ best light resistance
- ★★★★ very good light resistance
- ★★★ good light resistance
- ★★ satisfactory light resistance

Signification

- ★★★★★ meilleure tenue à la lumière
- ★★★★ très bonne tenue à la lumière
- ★★★ bonne tenue à la lumière
- ★★ tenue à la lumière satisfaisante

Die Farbkarte dieses Prospektes ist ein Farb-Offsetdruck – also nur fast farbgenau.

The colour-chart in this list is a colour-offset print – therefore not totally precise.

Le nuancier dans ce prospectus est imprimé en offset couleurs – donc avec risque d'écart dans le respect des couleurs.

Rohrer's Künstler-Aquarellfarbe

Als Hersteller von Tuschen und Tinten sowie Produkte für die Lithographie und Radierung hat die Firma Rohrer & Klingner eine Aquarellfarbe auf Acrylbasis konzipiert, die eine leichte Handhabung und eine sparsame Verwendung ermöglicht. Das Sortiment umfasst 18 Farbtöne.

Die Farben enthalten, bis auf Weiß und Schwarz, organische Pigmente. Diese haben eine gute Lichtechtheit und weisen ausgeprägt schöne Nuancen auf.

Das als Bindemittel verwendete Acrylharz ist glasklar und farblos.

Die Pipettenflasche - ein Novum bei

Aquarellfarben erlaubt eine gut dosierbare und hygienisch saubere Entnahme der Farben aus dem Gebinde.

Das Bindemittel, das auch gleichzeitig Verlaufmittel ist, wurde so dosiert, dass sich die Farben, wenn sie beispielsweise über Nacht angetrocknet sind, am nächsten Tag wieder anlösen lassen.

Die Anlösbarkeit kann mit dem Hilfsmittel „Trocknungsverzögerer“ weiter gefördert werden, das kleinen Farbmengen tropfenweise zugefügt wird. Das Hilfsmittel ist mit Wasser verdünnbar.

Trotz der halbflüssigen Form der Farbe sind die Pigmente hoch konzentriert und selbst bei der Anwendung eines Hilfsmittels bleibt das Färbevermögen erhalten.

Die hohe Konzentration kann dazu führen, dass bei unverdünnter Anwendung (besonders bei den Blautönen) die getrocknete Farbe bronzert.

Für den Ultramarinton wurde auf das anorganische Ultramarinpigment aufgrund des hohen spezifischen Gewichtes verzichtet und statt dessen das „Königsblau“ in das Sortiment aufgenommen.

Die Farben zeigen beim Malen eine lebhaftere Bewegung und gleichzeitig eine Tendenz zur Kontur. Das hängt damit zusammen, dass die Pigmente trotz ihrer Beweglichkeit eine gewisse Affinität zum Papier haben, was sich beim Übereinanderlegen von Lasuren (nass in Nass) ebenfalls positiv auswirkt. Mit dem Hilfsmittel „Glanzverstärker“ kann die Farbe bindemittelreicher und der Bildträger (bei sparsamer Dosierung) weniger saugend eingestellt werden. Das Hilfsmittel ist mit Wasser verdünnbar. Die Lichtechtheit der Pigmente wurde lacktechnisch bestimmt. Bekanntlich sind dünne Lasuren auf dem Papier empfindlicher, als dickere (deckende) Schichten. Durch Sauberhalten des Glas- und Deckelgewindes wird das Verkrusten und Verkleben verhindert. Die Gebinde sind nach der Farbentnahme sofort wieder zu verschließen.

Alle 18 Farbtöne sind in 12 ml Pipettenflasche erhältlich.

Gebrauchsanweisung:

Die Aquarellfarbe ist gebrauchsfertig, sollte aber vorher geschüttelt werden.

Rohrer's Water Colour for Artists

In its tradition as a manufacturer of quality products for the visual arts Rohrer & Klingner has created a new series of water colours for artists. We offer a range of 18 colour shades on acrylic base.

This novel composition allows easy handling and economical dosing.

All shades, apart from black and white, incorporate organic pigments of great lightfastness and beautiful nuances.

The acrylic binder is clear and colourless. As an innovation, we offer our water colours in pipette bottles for a precise and clean removal of colour helpings.

The binder is not only binding agent, it also influences the colour gradient. Its low dosage enables the dried colour to be dissolved one day after it has dried. An even better solubility can be achieved by using our „Retarder“. This medium is dilutable with water and can be added drop by drop to the colour.

Despite the liquid form of the colour the pigments are highly concentrated to maintain the colour strength when mediums are added. Undiluted applications, especially of blue shades, may bronze when they dry. Due to the high specific weight of inorganic ultramarine pigments, we replaced this tone with royal blue.

The colours show both – great mobility and a contourizing tendency when applied on paper. This is especially helpful for moist-in-moist technique.

The dilutable „Gloss intensifier“ medium increases the concentration of binder. Used in smaller doses, it can also attenuate backgrounds suction.

The lightfastness stated is based on standardised measurement routines. Note that translucent parts on paper are more light sensitive than opaque applications.

You can maximise the lifetime of the colours by keeping the bottleneck clean and by closing the bottle directly after removing colour helpings.

All 18 Shades are available in 12 ml pipette bottles.

Use: The water colour is ready for immediate use but should be shaken beforehand.

Couleur aquarelle pour artistes de Rohrer

Rohrer et Klingner, en tant que producteur d'encre de Chine et d'encres d'écriture ainsi que de produits pour la lithographie et la gravure, a créé une peinture aquarelle à la base d'acrylique permettant une utilisation facile et économique. L'assortiment comprend 18 nuances.

Les couleurs contiennent (sauf le noir et le blanc) des pigments organiques qui résistent bien à la lumière et qui se caractérisent par des nuances accentuées. La résine qui est utilisée comme liant est claire. La pipette, une nouveauté parmi les couleurs aquarelle, permet le dosage propre des couleurs.

Le liant, en même temps agent dispersant, a été dosé de manière à ce que l'on puisse réhydrater les couleurs le lendemain (si on les a laissés sécher pendant la nuit, par exemple).

La réhydratation peut être accélérée à l'aide du retardateur que l'on ajoute au fur et à mesure, et qui peut d'ailleurs être dilué.

Malgré la forme fluide de la couleur, les pigments sont très concentrés et même en appliquant un additif, on garde la forte capacité de la couleur. Dû à cette concentration et au fait d'appliquer la couleur sans diluant, la couleur, une fois sèche, peut tourner au bronze (surtout les nuances bleues).

Pour la couleur „outremer“, on a renoncé au pigment minéral „outremer“ à cause de son poids spécifique élevé en faveur de la couleur „bleu royal“ qui a été intégrée dans l'assortiment.

Les couleurs se caractérisent lors de la peinture par un mouvement vivant ainsi qu'une tendance contour. Cette caractéristique est liée au fait que les pigments, malgré leur souplesse, gardent une certaine affinité au papier ce qui donne des résultats positifs en superposant des couches (humide sur humide).

À l'aide de l'améliorateur de brillance, la couleur peut être enrichie en liant et l'imprégnation de la toile peut être réduite (si dosage économique).

La stabilité à la lumière des pigments a été prouvée en laboratoire. Il est bien connu que des couches translucides sont plus sensibles à la lumière que des couches opaques.

Le nettoyage du filetage du pot permet d'éviter qu'il se colmate. Les pots doivent être fermés directement après leur utilisation.

Toutes les 18 nuances sont disponibles en flacon de 12ml.

Mode d'emploi :

L'couleur aquarelle est prête à l'emploi, néanmoins il est conseillé de l'agiter avant de s'en servir.

